CONSILIUL JUDEŢEAN NEAMŢ

ANEXĂ LA HOTĂRÂREA
nr. 293 din 29. 10 . 2026

ACORD DE COOPERARE
ÎNTRE
JUDEȚUL NEAMȚ DIN ROMÂNIA
ȘI
ADMINISTRAȚIA REGIONALĂ DE STAT CERNĂUȚI/ ADMINISTRAȚIA MILITARĂ DE STAT CERNĂUȚI DIN UCRAINA

Judeţul Neamţ din România şi Administraţia Regională de Stat Cernăuţi (Administraţia Militară de Stat Cernăuţi) din Ucraina, denumite în continuare Părţile,

având în vedere relaţiile de prietenie şi de colaborare între România şi Ucraina, bazate pe sprijin şi respect reciproc în diferite domenii de interes comun;

dorinţa unităţilor administrativ-teritoriale de a dezvolta relaţii de colaborare în domeniul administraţiei publice locale şi de a sprijini stabilirea de parteneriate în diferite sectoare ale economiei locale, în beneficiul comunităţilor pe care le reprezintă,

au convenit următoarele:

Articolul 1

Părţile recunosc necesitatea de a-şi concentra eforturile pe aprofundarea cooperării dintre acestea, în conformitate cu atribuţiile de care dispun, în următoarele domenii:
–economie;
–agricultură;
–educaţie;
–cultură;
–sănătate;
–protecţia mediului natural;
–turism şi sport;
–situaţii de urgenţă;
–servicii de protecţie socială;
–alte domenii de interes comun, potrivit atribuţiilor de care dispun în conformitate cu legislaţiile în vigoare în statele lor.

Articolul 2

Părţile vor contribui la pregătirea, promovarea şi implementarea unor proiecte comune în domeniile prevăzute la articolul 1, în beneficiul comunităţilor pe care le reprezintă, inclusiv cu suportul financiar al Uniunii Europene.

Articolul 3

Părţile au convenit:
–să coordoneze acţiunile şi activităţile în cadrul pregătirii şi implementării proiectelor comune;
–să efectueze schimburi de informaţii şi de experienţă în domeniile de activitate menţionate în articolul 1 al Acordului de cooperare;
–să sprijine dezvoltarea relaţiilor de parteneriat între instituţiile şi organizaţiile din cele două unităţi administrativ-teritoriale;
–să ofere sprijin în organizarea şi desfăşurarea de activităţi comune (târguri şi expoziţii, vizite reciproce ale oamenilor de afaceri, concerte, competiţii sportive, tabere, activităţi promoţionale etc.);
–să difuzeze informaţii în mass-media locale despre promovarea şi implementarea unor proiecte şi programe comune de interes economic şi social, precum şi să prezinte proiecte comune la diferite evenimente internaţionale.

Articolul 4

Părţile vor sprijini stabilirea de contacte directe între instituţiile şi organizaţiile neguvernamentale locale, pentru dezvoltarea cooperării reciproc avantajoase.

Articolul 5

Fiecare Parte va desemna un coordonator care va urmări implementarea eficientă a acestui Acord de cooperare. Coordonatorii desemnaţi de către Părţi vor elabora un plan de implementare şi vor propune acţiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele Părţi.

Articolul 6

Schimburile de informaţii se vor efectua prin poştă, la adresa Judeţului Neamţ din România, prin Consiliul Judeţean Neamţ, municipiul Piatra-Neamţ, str. Alexandru cel Bun nr. 27, Piatra-Neamţ, România, 610004, e-mail: cons.judetean@cjneamt.ro, respectiv la adresa Administraţiei Regionale de Stat Cernăuţi (Administraţiei Militare de Stat Cernăuţi) din Ucraina, regiunea Cernăuţi, oraşul Cernăuţi, str. Hruşevscoho nr. 1, cod poştal 58700, e-mail: oda@bukoda.gov.ua, sau în timpul întâlnirilor reprezentanţilor Părţilor.

Articolul 7

Toate formele de cooperare prevăzute în prezentul Acord de cooperare sunt puse în aplicare în conformitate cu legislaţiile în vigoare în România şi în Ucraina.

Articolul 8

În scopul elaborării şi implementării unor proiecte reciproc avantajoase sau evenimente comune, Părţile organizează întâlniri, cu participarea reprezentanţilor organismelor interesate sau vizate de proiectele respective.

Articolul 9

Costurile aferente organizării reuniunilor oficiale, conferinţelor, evenimentelor comune şi cele generate de implementarea prezentului Acord de cooperare vor fi acoperite de fiecare Parte în mod independent, respectând limitele prevăzute de legislaţiile în vigoare în statele lor.

Articolul 10

Orice neînțelegeri care ar putea apărea în legătură cu interpretarea și aplicarea dispozițiilor prezentului Acord de cooperare vor fi soluționate de către Părți prin consultări și negocieri.
Oricare dintre Părți poate denunța oricând prezentul Acord de cooperare printr-o notificare scrisă adresată celeilalte Părți.
Prezentul Acord de cooperare își încetează valabilitatea în termen de 30 de zile de la data notificării.

Articolul 11

Prezentul Acord de cooperare se încheie pe durată nedeterminată și produce efecte de la data semnării.
Prezentul Acord de cooperare poate fi revizuit în comun de către Părți, sub rezerva consultării prealabile. Modificările și completările aduse prezentului Acord de cooperare se efectuează prin acordul reciproc, în scris, al Părților, prin acte adiționale care fac parte integrantă din acesta.
Modificările și completările produc efecte de la data semnării actelor adiționale corespunzătoare.

Articolul 12

Încetarea prezentului Acord de cooperare nu afectează punerea în aplicare de către Părți a proiectelor și a programelor convenite în conformitate cu dispozițiile prezentului Acord și neterminate în momentul încetării Acordului de cooperare, cu excepția cazului în care Părțile convin altfel în scris.

Semnat la _____, la data de _____ 2026, în două exemplare originale, fiecare în limbile română și ucraineană, toate textele fiind egal valabile.

Județul Neamț din România	**Administrația Regională de Stat Cernăuți /**
Președintele Consiliului Județean Neamț,	**Administrația Militară de Stat Cernăuți din Ucraina**
Daniel-Vasilică Harpa	**Președinte (Șef),**
	Ruslan Osypenko
L.S.	**L.S.**